

طرح باشکوه

○○○●○○○

نویسندگان:

استفان هاو کینگ

لئونارد ملودینو

به انضمام نقد و مباحثی کینگ با نویسندگان کتاب و منتقدان

مترجمان:

مرتضی علیجیان

دکتر سید جواد کاظمی بار

فائزه علیجانزاد

بها سن پیرنا

۱۳۹۳

فهرست مطالب

۵	درباره نویسندگان
۷	مقدمه مترجمان
۱۳	۱ رمز و راز بودن
۲۳	۲ حاکمیت قانون
۴۷	۳ واقعیت چیست؟
۷۳	۴ گذشته‌های جایگزین
۹۹	۵ نظریه همه چیز
۱۳۵	۶ انتخاب جهان ما
۱۶۳	۷ معجزه آشکار
۱۸۷	۸ طرح باشکوه
۲۰۱	پیوست اول: طرح باشکوه استقفاں هاو کینگ، کتابی باشکوه اما بدون طرح
۲۱۵	پیوست دوم: «طرح باشکوه» از نگاه نویسندگان کتاب و منتقدان
۲۳۰	واژه نامه
۲۵۵	شکر و قدردانی

درباره نویسندگان

استفان هاو، دکتر و مدرس فیزیک در دانشگاه کمبریج بود و جوایز و عناوین افتخاری زیادی شامل عنوان اخیر مدال آزادی ریاست جمهوری را دریافت کرده است. کتاب‌های او برای خوانندگان عادی عبارتند از: تاریخچه خلاصه‌ای از زمان، تاریخچه جهان، مجموعه دست‌نوشته‌های سیاه‌چاله‌ها و کیهان‌های نوزاد، کیهان و یک کلام، و تاریخچه خلاصه‌تری از زمان.

لئونارد صلودینو یک فیزیک‌دان در دانشگاه کلمبیا و نویسنده کتاب پرفروش قدم زدن یک همیشه مست: چگونه تصادف بر زندگی ما است و کتاب پنجره اقلیدس: داستان هندسه از خطوط موازی تا ابر فضا و کتاب فیزیک کمان فاینمن: در جستجوی زیبایی در فیزیک و زندگی، و نویسنده همکار کتاب تاریخچه خلاصه‌تری از زمان. او همچنین نسل بعدی^۱ را برای مجموعه پیکان‌ها و فضا^۲ نوشته است. او در جنوب پاسادنا در کالیفرنیا زندگی می‌کند.

1. The Next Generation
2. Star Trek

مقدمه مترجمان

آفتابی در یکی از آن روزها

ناگهان آن ذره بگشاید دهان

«مثنوی مولوی»

همه ما جاودانگی را دوست داریم. دوست داریم باور کنیم نیکی بر بدی غالب است. نیرویی عظیم مراقب ماست و ما را از هر کاری بزرگتر هستیم، که به دلیلی به این جهان وارد شده‌ایم. دوست داریم باور کنیم حیات ما فی‌نفسه معنایی دارد. دوست داریم باور کنیم جهان هستی غمنده و مملو از عشق است. ممکن است این خواسته‌ها و تمایلات بسیار جذاب باشند و باعث آبی خاطر ما شوند، اما آیا آنها «واقعیت» هم دارند؟

برای پاسخ به این پرسش اساسی که «واقعیت چیست؟» درون است که به مجموعه‌ای از نظرات و دیدگاه‌های ارائه شده در طول حیات بشر توجه کنیم. از الهیات و فلسفه گرفته تا فیزیک، از کلام شعرا و عرفا تا پیغام علما. شاید شما به واقعیت مستلزم تنزل آن است و نه توهّمات ذهنی پاسخی درخور برای کسانی است که به دنبال کلید بزرگترین معمای هستی است.